الأمم المتحدة

A S

Distr.
GENERAL

A/43/315
S/19795
18 April 1988
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الجمعية العامة
مجلس الأمن

الجمعية العامة
الدورة الثالثة والاربعون
البنود ٣٠ و ٧٢ و ١٣٠ و ١٣٤ و١٣٧ من القائمة الاولية*
الحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والامن الدوليين
استعراض تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز الامن الدولي
تسوية المنازعات بين الدول بالوسائل السلمية
تقرير اللجنة المخصصة لموضوع صياغة اتفاقية دولية لحظر تجنيد المرتزقة واستخدامهم وتمويلهم وتدريبهم
تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول

مجلس الامن
السنة الثالثة والاربعون

رسالة مؤرخة في ١٨ نيسان/ابريل ١٩٨٨
وموجهة الى الامين العام من الممثل
الدائم لباكستان لدى الامم المتحدة

أتشرف بأن أطلب اليكم اتخاذ اللازم نحو تعميم نص الرسالة المرفقة المؤرخة في ١٤ نيسان/ابريل ١٩٨٨ والمرسلة من سعادة السيد زين نوراني ، وزير الدولة للشؤون الخارجية في باكستان (انظر المرفق) والتي سُلمت الى سعادتكم في جنيف ، كوثيقة من وثائق الجمعية العامة ، في اطار البنود ٣٠ و ٧٢ و ١٣٠ و ١٣٤ و ١٣٧ من القائمة الاولية ، ومن وثائق مجلس الامن .

(توقيع) س . شاه نواز
السفير والممثل الدائم

* A/43/50 .

المرفق

رسالة مؤرخة في ١٤ نيسان/ابريل ١٩٨٨
وموجهة الى الامين العام من وزير الدولة
للشؤون الخارجية في باكستان

إن مراسم التوقيع اليوم تضع نهاية ناجحة لعملية المفاوضات المتعلقة بالحالة المتصلة بأفغانستان التي بدأت تحت إشراف الامم المتحدة منذ حوالي سبع سنوات مضت . وأتشرف بأن أعرب لسعادتكم عن ارتياح حكومة باكستان العميق لهذه المناسبة وأن أزجي الى سعادتكم تقديرنا العميق لإبرام هذه الاتفاقات . لقد بدأتم انتم عملية المفاوضات هذه وعندما توليتم مهام منصبكم الرفيع واصلتم تقديم دعمكم القوي والمستمر اليها . وأود أيضا أن أسجل شكرنا وإعجابنا بالعمل الشاق والتفاني والمثابرة وقبل كل شيء البراعة غير العادية التي أبداها ممثلكم الموقر سعادة السيد دييغو كردوفيز ، في مساعدة هذه المفاوضات المعقدة التي دارت في ظروف صعبة كثيرا ما كانت مرهقة . وإن اسهامه في نتيجتها الايجابية جدير بثناء واسع واحترام عميق . وهو يستحق تقديرا خاصا .

وليس هناك من شك في أن اتفاقات جنيف تمثل نصرا لمنظومة الامم المتحدة في دعمها لمبادئ القانون الدولي وفي رفعها لظلم فادح . ونحن نأمل جديا الآن في أن يمهد تنفيذ هذه الاتفاقات ، نصا وروحا ، في اعادة إقرار السلم والهدوء الى أفغانستان ، مسهما بذلك في نشر الاستقرار والتعاون في ربوع المنطقة ، وكذلك في وجود بيئة سياسية عالمية آمن وأفضل .

والاتفاقات التي وُقّعت اليوم تعالج الجوانب الخارجية للمشكلة الافغانية . وقد كان من المقبول منذ وقت طويل أن إعادة السلم والهدوء داخل أفغانستان يستدعي انسحاب القوات الاجنبية والقيام أيضا بانشاء حكومة مقبولة لدى جميع قطاعات سكان أفغانستان وبوجه خاص لدى المجاهدين واللاجئين . ولذا يتعين أن تبذل جميع الاطراف المعنية جهودا متواصلة لمساعدة الافغان على التوصل الى تشكيل حكومة تتمتع بثقتهم بالفعل . وفي أثناء ذلك ، ستواصل حكومة باكستان ، نظرا لحقائق الحالة في أفغانستان وعلى الرغم من الاتفاقات التي وُقّعت اليوم ، الالتزام بسياستها القائمة على القرار الذي اتخذته منظمة المؤتمر الاسلامي ، بالامتناع عن الاعتراف بالنظام في كابول .

وتعرف حكومة باكستان أن حقوق والتزامات الدول الضامنة تتمشى مع مبادئ الإنصاف والمعاملة بالمثل وتتفق مع حق الشعب الافغاني في أن يقرر بحرية نظامه السياسي والاقتصادي والاجتماعي . وتوقع حكومة باكستان على هذه الاتفاقات على أساس المفاهمات المعرب عنها في المراسلات المتبادلة بين الدول الضامنة .

ولابد من تمكين الشعب الافغاني من تقرير مصيره في حرية بذل في سبيلها تضحيات هائلة . ولابد من مساعدته في المهمة العاجلة والضخمة التي تتمثل في التعمير الوطني واعادة بناء مجتمع مزقه نزاع مطول استغرق ما يقرب من عقد كامل .

- - - - -